

Prof. dr hab. Iwona Bartoszewicz

Zakład Języka Niemieckiego
Instytut Filologii Germańskiej
Uniwersytet Wrocławski

Publikacje (wybór)

Artykuły

- Form und Funktion der politischen Denkmalsausdruckschemata in den Reden von Herzog, Bartoszewski und Kohl. Ein Interpretationsversuch. W: Orbis Linguarum, 12/1999, 241-259.
- Rhetorik der Deutsch-polnischen Versöhnung 1989-1995. W: Studia Linguistica XX/2001, 11-29.
- Kriterien der rhetorischen Analyse politischer Texte. W: Studia Linguistica XXI/2002, 5-16.
- Toposy pojednania polsko-niemieckiego w przemówieniach polskich i niemieckich polityków 1989 – 1995. W: Orbis Linguarum 20/2002, 173-183.
- Topoi der deutsch-polnischen Versöhnung W: Peter Wiesinger (ed.), Akten des X. Internationalen Germanistenkongresses Wien 2000 „Zeitwende – Die Germanistik auf dem Weg vom 20. ins 21. Jahrhundert“, Band 3, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien: Peter Lang 2002, 337-342.
- Spór, jako problem językoznawczy i retoryczny a pragmatyka szukania konsensusu w aspekcie wielokulturowości. W: Teresa Siek-Piskozub (ed.) European Year of Languages 2001, Poznań: UAM 2002, 85-91.
- Das Strittige in den deutsch-polnischen Beziehungen. Ein Beitrag zur Idee des gemeinsamen europäischen Hauses. W: Uwe Dempwolf, Marek Hałub (eds.) Europa im Wandel. Interdisziplinäre Zugänge, Wrocław: ATUT Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe 2003, 135-155.
- Pojednanie polsko-niemieckie 1989-1995 w ujęciu lingwistycznym. W: Rozprawy Komisji Językowej WTN XXIX, Wrocław: Wydawnictwo WTN 2003, 17-25.
- Der Agon in der Politik am Beispiel einer Resolution des Deutschen Bundestages vom 29. Mai 1998 auf Antrag der Fraktion der CDU/CSU und F.D.P. und der Erklärung des Sejms der Republik Polen vom 3.07.1998 zu dieser Resolution. Ein Beitrag zur Rhetorik des politischen Textes. W: Convivium 2003, s. 213 – 233.
- Argumenty – próba klasyfikacji. W: Studia Linguistica XXII/2003, 5 -13.
- Über die Kunst der Rhetorik und die Heiligen Drei Könige. Die rhetorische Interpretation einer neuteamentlichen Geschichte. W: Orbis Linguarum 26/2004, 281 – 286.
- Status słów sztandarowych w języku polityki. W: Stefan Kiedroń/Agata Kowalska/Szubert (Red.): Thesaurus Polyglottus et Flores Quadrilingues. Festschrift für Stanisław Prędoła. Wrocław 2004 15 – 29.

- Europa, eindekonstruierter Begriff? Zum Gebrauch dieses Wortes in einem politischen Text. W: Franciszek Grucza, Hans-Jörg Schwenk, Magdalena Olpińska (Red.): Konstrukte und Realität in der Sprach-, Literatur und Kulturwissenschaft sowie in der Geschichtsforschung und Sozialwissenschaft. Materialien der Jahrestagung des Verbandes Polnischer Germanisten, 23.-25. April 2004, Poznań. Warszawa 2004, 150 – 173.
- politycznym nadużyciu „warunków dobrej spowiedzi” w stosunkach polsko-niemieckich ostatnich lat. W: Rytuał – Język – Religia. Materiały z konferencji 17-19 maja 2004 r. Łódź 2005, 11-27.
- Komunikacja polityczna a dyskurs polityczny (miejsce Apelu Berlińskiego z 6 września 1998 r. w polsko-niemieckim dyskursie o winie), w: Irena Kamińska-Szmaj/Tomasz Piekot/Monika Zaśko-Zielińska (Red.): Oblicza Komunikacji 1. Perspektywy badań nad tekstem, dyskursem i komunikacją. Kraków 2006, 305-317.
- Trzej Królowie. Retoryczna interpretacja pewnej biblijnej opowieści. W: Rozprawy Komisji Językowej XXXIII, Włodzimierz Wysoczański (Red.). Wrocław 2006, 197-204.
- Pragmalinguistische Aspekte der Argumentationstheorie. W: Studia Germanica Gedanensia 14/2006, 25-35.
- Was uns beunruhigt. Zwischen den Zeilen von Beschlüssen des Polnischen Sejms vom 12. März 2004 und 10. September 2004. W: Bernd Balzer/Marek Hałub (Red.): Wrocław-Berlin. Germanistischer Brückenschlag im deutsch-polnischen Dialog. II. Kongress der Breslauer Germanistik. Band 1: Franz Simmler/Eugeniusz Tomiczek (Red.): Sprachwissenschaft. Wrocław, Dresden 2006, 287-299.
- Präsupponiertes und Inferiertes. Pragmatische Aspekte der Textinterpretation. W: Convivium 2006, 265-278.
- Rhetorisch-konexe Texte, rhetorisch-konexe Diskurse. W: Franciszek Grucza/Magdalena Olpińska/ Jörg Schwenk (red.): Texte. Gegenstände germanistischer Forschung und Lehre. Materialien der Jahrestagung des Verbandes Polnischer Germanisten 12.-14. Mai 2006 Toruń. Warszawa 2006, 71-84.
- Auctoritas. W: Edward Białek/ Marek Hałub/Eugeniusz Tomiczek (red.): Der Hüter des Humanen. Festschrift für Prof. Dr. Bernd Balzer zum 65. Geburtstag. Wrocław/Dresden 2007, 391-399.
- Rhetorische Konstitution von Texten und Diskursen. w: Wojciech Kunicki/Jacek Rzeszutnik/Eugeniusz Tomiczek (red.): Breslau und die Welt. Festschrift für Prof. Dr. Irena Świątłowska-Prędoła zum 65. Geburtstag. Wrocław-Dresden: ATUT/Neisse Verlag 2009, s. 501-515.
- Retoryczna spójność tekstu. W: Bilut-Homplewicz Zofia, Czachur Waldemar, Smykała Marta (Red.): Lingwistyka tekstu w Polsce i w Niemczech. Wrocław 2009, 116-130.
- Rhetorische Komponenten der Textstrukturalstratorisches Problem. W: Małgorzewicz Anna (Hrsg.) Translation: Theorie-Praxis-Didaktik. Wrocław-Dresden 2010, 25-34.
- Ridentem dicere verum – die Rhetorizität des Witzes. W: Błachut, Edyta/Gołębiowski, Adam/Tworek, Artur (Hrsg.): Phänomene im pragmatisch-semantischen Grenzbereich. Akten

- Methoden der Selbstdarstellung vom Bund der Vertriebenen. In: Zeitschrift des Verbandes Polnischer Germanisten/Czasopismo Stowarzyszenia Germanistów Polskich 2/2013, Zofia Berdychowska/Robert Kołodziej/Paweł Zarychta (Hrsg.), 105-115.
- z: Kunicki Wojciech: Zur Geschichte der Germanistik in Wrocław (1945-2013). In: Tribüne. Zeitschrift für Sprache und Schreibung (Germanistik in Polen II) 3/2013 9-16.
- Darstellungsmöglichkeiten des rhetorischen Wirkzielsethos. W: Katarzyna Lukas/Izabela Olszewska (Hgg.): Deutsch im Kontakt Und im Kontrast. Festschrift für Prof. Andrzej Kątny zum 65. Geburtstag (Danziger Beiträge zur Germanistik Band. 48). Frankfurt/M: Peter Lang 2014, 383-393.
- Methoden der Selbstdarstellung vom Bund der Vertriebenen. W: Zofia Berdychowska/Robert Kołodziej/Paweł Zarychta (Hgg.) Zeitschrift des Verbandes Polnischer Germanisten/Czasopismo Stowarzyszenia Germanistów Polskich 2/2013, Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego 2014, 105-115.
- Logische Fehler – ein Beitrag zur Grammatik des Denkens. W: Aleksandra Łyp-Bielecka: Mehr als Worte. Sprachwissenschaftliche Studien, Professor Dr. habil Czesława Schatte und Professor Dr. Habil. Christoph Schatte gewidmet. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego 2014, 7-15.
- Prof. Dr. Habil. Eugeniusz Tomiczek. Forscher und akademischer Lehrer. W: Bartoszewicz Iwona/Szczęk Joanna/Tworek Artur: Phrasenstrukturen und -interpretationen im Gebrauch I. Wrocław-Dresden: ATUT/Neisse Verlag 2014, 13-16.
- Die Germanistik in Wrocław/Polen – das wissenschaftlich-didaktische Profil. In: Brdar-Szabo, Rita/Knipp-Komlosi, Elisabeth/Rada, Roberta V. (Hrsg.): Zur Rolle und Positionierung des Deutschen in den Ländern Mitteleuropas. Sprachpolitische Überlegungen. Budapest Beiträge zur Germanistik Bd. 72. Budapest: ELTE Germanistisches Institut 2015.
- Linguistik und Rhetorik. Berührungspunkte. W: Studia Linguistica XXXV (2016). Błachut, Edyta/Cirko, Lesław/Tworek, Artur/Grawunder, Sven/Schwarze, Cordula (redaktorzy tomu), 25-32.
- Prawidła wymowy i poezji. Wyjęte z dzieł Euzebiusza Słowackiego. Wydanie czwarte. Wilno 1847. Z biblioteczki pewnego gimnazjalisty. W: Monika Zaśko-Zielińska/Małgorzata Misiak/Jan Kamieniecki/Tomasz Piekot (red.): Lingua et Gaudium. Księga jubileuszowa ofiarowana profesorowi Janowi Miodkowi. Wrocław: Oficyna Wydawnicza ATUT 2016, 221-230.
- Naukowy tekst językoznawczy jako obiekt analizy retorycznej. W: Retoryka klasyczna i retoryka współczesna/ Pola i perspektywy badań. Redakcja naukowa: Cyprian Mielczarski. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe Sub Lupa 2017, 105-118.
- Argumentacyjna wartość toposu z autorytetu. B. Maksymczuk, A. Paśławska, T. Piszcz, D. Lang: Docendo Discimus. Lwów: Lwowski Narodowy Uniwersytet im. Iwana Franki, 2018, str. 12-24. (Ministerstwo Oświaty i Nauki Ukrainy. Lwowski Narodowy Uniwersytet im. Iwana Franki.)
- Czy Hercule Poirot stosował zasady argumentacji retorycznej? Garść refleksji po lekturze powieści Agathy Christie „Przyjdź i zgiń”. W: Forum Artis Rhetoricae 1/56 2019, 73-84.

- radości w retoryce, Tworek Artur (red.), Germanistyka otwarta. Wrocławskie debaty o języku i językoznawstwie, Wrocław: Uniwersytet Wrocławski 2019, 191-209.
- Ekranizacje powieści Agathy Christie „Morderstwo w Orient Expressie” – obserwujesz i jesteś obserwowany, Iwona Bartoszewicz und Anna Magorzewicz (red.), Studia translatorica ; Wrocław : ATUT - Dresden : NeisseVerlag2019, 113-133.
- "Der Massenmord im Walde von Katyn. EinTatsachenbericht" - NSDAP na tropie prawdy o mordzie katyńskim. Analiza broszury propagandowej. W: Res Rhetorica, tytuł tomu: Retoryka kryzysu 2020, 21-44.

Książki

- AnalogeSprichwörter im Deutschen, NiederländischenundPolnischen. EinekonfrontativeStudie, Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego 1994, 111 s.
- Deutsch-polnischesSprichwörterlexikon. EinerepräsentativeAuswahl, Heidelberg: Julius Groos 1998, 159 s.
- Formen der Persuasion im deutsch-polnischenpolitischen Dialog. UntersuchungenzupolitischenRedenzwischen 1989 und 1995, Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego 2000, 358 s.
- Krainy retoryczne. Zapiski z podróży. Wrocław: Oficyna Wydawnicza ATUT – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe 2008, 213 s.